

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 13. junija 2014 – SACE in Sace BT proti Komisiji

(Zadeva T-305/13 R)

(Izdaja začasne odredbe — Državne pomoči — Kapitalske injekcije, ki jih je zavarovalnici dodelila njena matična družba, ki je v javni lasti — Sklep, s katerim so bile za nezdružljive s skupnim trgom razglašene državne pomoči in je bila zahtevana njihova izterjava — Predlog za odložitev izvršitve sklepa — Nujnost — Fumus boni juris — Uravnoteženje interesov)

(2014/C 315/100)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeci stranki: Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE SpA) (Rim, Italija); in Sace BT SpA (Rim) (zastopnika: M. Siragusa in G. Rizza, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. Conte in D. Grespan, zastopnika)

Intervenientka v podporo tožečih strank: Italijanska republika (zastopnika: G. Palmieri, zastopnik, skupaj z S. Fiorentinom, avvocato dello stato)

Predmet

Predlog za odložitev izvršitve sklepa Komisije C (2013) 1501 final z dne 20. marca 2013 o ukrepih SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010), ki jih je Italija v letih 2004 in 2009 izvedla v korist družbe Sace BT SpA.

Izrek

1. Sklep z dne 28. februarja 2014, ki je bil izdan v zadevi T-305/13 R, se razveljavi.
2. Izvrševanje člena 5 Sklepa Komisije C (2013) 1501 final z dne 20. marca 2013 o ukrepih SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010), ki jih je Italija v letih 2004 in 2009 izvedla v korist družbe Sace BT SpA se odloži v delu, v katerem je bilo italijanskim oblastem naloženo, naj od omenjene družbe izterjajo znesek, ki je višji od [zaupno] EUR.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep Splošnega sodišča z dne 16. julija 2014 – Kompas MTS proti Parlamentu in drugim(Zadeva T-315/13) ⁽¹⁾

(Odškodninska tožba — Škoda, ki je domnevno nastala po prenosu direktive o izdelavi, predstavitvi in prodaji tobačnih izdelkov v avstrijski pravni red — Označevanje tobačnih izdelkov — Omejevalni ukrepi za uvoz tobačnih izdelkov — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2014/C 315/101)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Kompas mejni turistični servis d.d. (Kompas MTS d.d.) (Ljubljana, Slovenija) (zastopnik: J. Tischler, odvetnik)

Tožene stranke: Evropski parlament (zastopnika: L. Visaggio in P. Schonard, zastopnika); Svet Evropske unije (zastopnika: M. Simm in J. Herrmann, zastopnika); in Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Cattabriga in F. Schatz, nato C. Cattabriga in S. Grünheid, zastopniki)